

۲۵۳۹۲۲۵

یکصد واقعیت علمی درباره موسیقی

پیش‌نامه علمی برای پژوهش در حوزه موسیقی

+ وهلکر و نویسنده

علیرضا گران فرد

نشرنامه : شیرین فرد، علیرضا - ۱۳۹۱

عنوان و نام پدیدآور : پکصد واقعیت علمی درباره موسیقی؛ پیشنهادهایی برای پژوهش در حوزه موسیقی / پژوهشگر و نویسنده علیرضا شیرین فرد.

مشخصات نشر : تهران، آوای پنج خط ۱۴۰۳، انتشارات خانه موسیقی، ۲۱۰۵۱۶۷۵، ص ۳۶۰.

متخصصان خانه موسیقی : شیرین فرد، علیرضا

شماره : ۹۷۸-۸۰-۲۶۴۷-۳۲۹

و ضمیمه فهرست موسیقی، فیبا

پاداًشت : کتابخانه ملی، ۲۱۰۳

عنوان دیگر : پیشنهادهایی برای پژوهش در حوزه موسیقی

موضوع : موسیقی

Music

موسیقی‌شناسی

Musicology

ردی بندی کنکره : MTC

ردی بندی درجی : ۱۴

شماره کتابخانه ملی : ۲۱۰۳

اطلاعات رکورد کتابخانه ملی : ۱۴

نشرنامه کتب موسیقی

نشرنامه پنج خط



پکصد واقعیت علمی درباره موسیقی

علیرضا شیرین فرد

صفحه آرا : الهام جمالی پور

ناشر : آوای پنج خط

نوبت چاپ : اول ۱۴۰۳

چاپ و صحافی : روز

تهران : ۱۰۰ جلد

شامب : ۹۷۹-۰-۸۰-۲۶۴۷-۳۲۹



www.panjkhat.com



panjkhat_publications

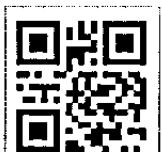
09363465418
09103406863تلن مرکز نشر و پخش : ۰۱-۵۶۹۶۲۶۹۶ - ۰۱-۵۶۴۶۰۴۶۳ - ۰۱-۵۶۴۶۰۴۶۳
تهران - خیابان دانشگاه - خ وحدت نظری موسیقی
به فقر رالی پلاک ۶۱ ط هم کف واحد

کلیه حقوق مادی و معنوی این کتاب متعلق به انتشارات پنج خط است و هرگونه

استفاده از کتاب و اجزای آن به صورت چاپ و الکترونیک و ارائه در پایگاه های

مجازی، تبلیغاتی، انتشاری، تبلیغی، ترجمه، مکس بوداری، نظافتی، تدوین

فیلم و تکنیکی هر هنک و نوع بدون کسب سازو، ممنوع است و متخلفان تحت



مجموعه جمع‌آوری شده پیش رو تنها بخش کوچکی از دنیای وسیع پژوهش‌های علمی در حوزه موسیقی است که می‌تواند به عنوان یک منبع الهام‌بخش برای فعالان این حوزه، پژوهشگران، دانشجویان، محققان و سایر علاقمندان به موسیقی در یافتن ایده‌های اولیه برای بررسی عمیق و جدی در این زمینه مفید باشد. از نظر من، پژوهش و مطالعه درباره موسیقی به طور گستردگی انجام نمی‌شود و بیشتر در محدوده دانشگاه‌ها و مراکز علمی محدود شده است. این امر نشان‌دهنده این است که لزوم مطالعه و تحقیق در زمینه موسیقی هنوز به درستی تعریف و جایگاه آن مشخص نشده است. دانشجویان نیز در مدت زمان محدود و با منابع مالی و زمانی اندک، به این حوزه پرداخته و غالباً تلاش می‌کنند با صرف کمترین انرژی ممکن به این موضوع پردازند. یعنی موضوع باعث شده که بخش نگارش علمی در زمینه موسیقی با چالش‌های جاده مواجه شده و در برخی موارد حتی به تأخیر بیفتند. علاوه بر این، باورهای غلطی که از گشت در جامعه رواج یافته است، باعث شده تا برای توجیه و توصیف صحیح موسیقی به علم و آزمایش و مطالعه متولّ شویم. از این طریق، سعی داریم به پاسخ‌های منسجم و درست در برابر این گونه عقاید و باورها دست یابیم و این بدعت را اصلاح کنیم که موسیقی دارای مضرات جدی است. امروزه، با توجه به مطالعات فراوان در سطح جهانی، تأثیرات عمیق و چندجانبه موسیقی بر دنیای انسان‌ها بر کسی پوشیده نیست. این مجموعه تنها شامل یکصد موضوع مرتبط با موسیقی است که به طور کلی مورد بررسی قرار گرفته و هدف آن الهام‌بخشی برای آغاز پژوهش‌های جدید در این حوزه است.

علیرضا شیرین فرد

موسیقی، زبان جهانی و بی‌مرز، همیشه در زندگی بشر حضوری پررنگ داشته و از دوران باستان تاکنون، انسان‌ها از آن برای بیان احساسات و افکار خود استفاده کرده‌اند. این هنر نه تنها ابزاری برای سرگرمی، بلکه وسیله‌ای برای ارتباط و همدلی میان فرهنگ‌ها و جوامع مختلف بوده است. در کتاب «بکصد واقعیت علمی درباره موسیقی»، هدف من بررسی ابعاد مختلف این هنر و دغدغه‌های خود در این زمینه است.

من علیرضا شیرین فرد، از تحصیل کارشناسی ارشد نوازندگی، در طول تحصیل با سوالاتی در مورد تأثیر موسیقی بر روان انسان، ارتباط آن با دیگر علوم و نقش آن در فرهنگ‌ها روبرو شدم. این کتاب، به تحلیل صد واقعیت علمی درباره موسیقی می‌پردازد که می‌تواند نقطه شروعی برای روش‌های جدید باشد. موضوعات بررسی شده در این کتاب شامل تاریخ موسیقی، نظریه موسیقی، روانشناسی موسیقی و تأثیرات اجتماعی و فرهنگی آن است.

موسیقی به عنوان یک علم و هنر نیازمند پژوهش‌های مسخر است. به طور مثال، بررسی تأثیر موسیقی بر رفتارهای اجتماعی یا نقش آن در تقویت حافظه و یادگیری می‌تواند زمینه‌ساز پژوهش‌های جدیدی باشد. همچنین، موسیقی به عنوان ابزار درمانی در دنیای امروز مورد توجه است. موسیقی درمانی به عنوان روشی مؤثر برای بهبود وضعیت روانی و جسمی بیماران شناخته شده و این حوزه پژوهشی می‌تواند به دانشجویان کمک کند تا تأثیرات موسیقی بر بیماری‌های مختلف را بررسی کنند.

در این کتاب، واقعیت‌هایی از قبیل تأثیر موسیقی بر مغز، که بهبود حافظه، تمرکز و خلق و خوا را به همراه دارد، به طور مفصل بررسی شده‌اند. موسیقی همچنین به عنوان ابزاری برای بیان احساسات شناخته می‌شود و هنرمندان از آن برای انتقال تجربیات خود استفاده می‌کنند. موسیقی در فرهنگ‌ها نیز نقشی کلیدی دارد، زیرا هر فرهنگ موسیقی خاص خود را دارد که نمایانگر تاریخ، ارزش‌ها و باورهای آن جامعه است. یادگیری موسیقی نیز می‌تواند به بهبود مهارت‌های شناختی و اجتماعی کمک کند، به طوری که دانشجویان موسیقی معمولاً در دیگر دروس نیز موفق‌تر هستند.

موسیقی همچین‌باشد، عنوان وسیله‌ای برای ایجاد ارتباطات اجتماعی عمل می‌کند، زیرا کنسرت‌ها و رویدادهای موسیقی فرصتی برای گرد همایی افراد از فرهنگ‌های مختلف فراهم می‌کنند. پژوهش‌های زیادی موسیقی فرصت‌های زیادی دارد، اما چالش‌هایی نیز وجود دارد، از جمله کمبود منابع و حمایت‌های مالی، درک محدود موسیقی به عنوان یک علم در برخی جوامع، باعث تاشهش توجه به پژوهش‌های موسیقی می‌شود. با این حال، من اعتقاد دارم که با افزایش آگاهی، این چالش‌ها کاهش خواهد یافت.

کتاب «یکصد واقعیت علمی درباره موسیقی»، علامه اینکه مرجع مفیدی برای دانشجویان و پژوهشگران است، دعوتی است به کشف و رسی بیشتر دنیای موسیقی. من امیدوارم این اثر به گسترش دانش و آگاهی در زمینه موسیقی و رشته‌های مرتبط کمک کند و الهام‌بخش نسل جدید پژوهشگران باشد. موسیقی به عنوان یک هنر و علم، همواره در حال تحول است و این تحولات به ما این امکان را می‌دهد که با دیدی تازه به این حوزه نگاه کنیم. این کتاب تلاشی است برای گردآوری اطلاعات علمی که می‌تواند به فهم بهتر ما از موسیقی و تأثیرات آن بر زندگی مان کمک کند.

فهرست:

۱	- موسیقی و احساسات
۲	- تأثیر موسیقی بر مغز
۳	- موسیقی و حافظه
۴	- موسیقی و درد
۵	- موسیقی و خواب
۶	- موسیقی و خلاقیت
۷	- تأثیر موسیقی بر عملکرد ورزشی
۸	- موسیقی و رشد نوزادان
۹	- موسیقی و اضطراب
۱۰	- موسیقی و همایش
۱۱	- موسیقی و یادگیری
۱۲	- تأثیر موسیقی بر سیستم ایمنی
۱۳	- موسیقی و تمرکز
۱۴	- موسیقی و احساس تعلق
۱۵	- موسیقی و کاهش خستگی
۱۶	- موسیقی و تغییرات حلق و خرو
۱۷	- موسیقی و یادآوری خاطرات
۱۸	- موسیقی و توانایی‌های حرکتی
۱۹	- موسیقی و ارتباطات غیرکلامی
۲۰	- موسیقی و تأثیرات فرهنگی
۲۱	- موسیقی و درمان اختلالات روانی
۲۲	- موسیقی و یادگیری زبان
۲۳	- موسیقی و ایجاد انگیزه
۲۴	- موسیقی و احساسات مشترک
۲۵	- موسیقی و تأثیر بر خواب نوزادان

۵۱	- موسیقی و تقویت مهارت‌های اجتماعی در کودکان	۲۶
۵۳	- موسیقی و تأثیر بر تجربه‌های احساسی	۷۷
۵۵	- موسیقی و تغییرات نیزیولوژیکی	۸۰
۵۷	- موسیقی و افزایش خلاقیت در بزرگسالان	۹۴
۵۹	- موسیقی و احساس آرامش در محیط‌های بیمارستانی	۱۰۰
۶۱	- موسیقی و بهبود عملکرد ورزشی	۱۱۴
۶۳	- موسیقی و تأثیر بر خلق و خو در سالمندان	۱۲۲
۶۵	- موسیقی و یادگیری خلاقانه	۱۳۳
۶۷	- موسیقی و تقویت مهارت‌های شنیداری	۱۴۴
۶۹	- موسیقی کاهش درد	۱۵۵
۷۱	- موسیقی، تأثیر بر خواب	۱۶۶
۷۳	- موسیقی و یادآوری: بربات عاطفی	۱۷۷
۷۵	- موسیقی و تقویت مهارت‌های کلامی	۱۸۸
۷۷	- موسیقی و تأثیر بر رفتار اجتماعی	۱۹۹
۷۹	- موسیقی و کاهش استرس	۲۰۰
۸۱	- موسیقی و یادآوری خاطرات	۲۱۱
۸۳	- موسیقی و بهبود مهارت‌های حرکتی	۲۲۲
۸۵	- موسیقی و افزایش اعتماد به نفس	۲۳۳
۸۷	- موسیقی و تغییر در حالت روحی	۲۴۴
۸۹	- موسیقی و تأثیر بر یادگیری در بزرگسالان	۲۵۵
۹۱	- موسیقی و کاهش تنفس در محیط‌های کاری	۲۶۶
۹۳	- موسیقی و بهبود حافظه	۲۷۷
۹۵	- موسیقی و تقویت ارتباطات بین فردی	۲۸۸
۹۷	- موسیقی و تأثیر بر رفتار خرید	۲۹۹
۹۹	- موسیقی و اثرات مثبت بر سلامت روان	۳۰۰
۱۰۱	- موسیقی و اثرات مثبت بر سیستم ایمنی	۳۰۱
۱۰۳	- موسیقی و کاهش فشار خون	۳۰۲

۱۰۵	- موسیقی و تقویت مهارت‌های اجتماعی	۵۳
۱۰۷	- موسیقی و تأثیر بر خواب	۵۴
۱۰۹	- موسیقی و افزایش خلاقیت	۵۵
۱۱۱	- موسیقی و تأثیر بر احساسات.....	۵۶
۱۱۳	- موسیقی و یادآوری بهتر اطلاعات	۵۷
۱۱۵	- موسیقی و ایجاد حس همبستگی	۵۸
۱۱۷	- موسیقی و کاهش استرس در محیط‌های آموزشی	۵۹
۱۱۹	- موسیقی و تأثیر بر رفたرهاخ خرید	۶۰
۱۲۱	- موسیقی - افزایش انگیزه ورزشی	۶۱
۱۲۳	- موسیقی د بهبود کیفیت زندگی در بیماران	۶۲
۱۲۵	- موسیقی و تأثیر بر اینگیری در بزرگسالان	۶۳
۱۲۷	- موسیقی و تقویت ... مله رسالتدان	۶۴
۱۲۹	- موسیقی و تأثیر بر رفتار ام ماء	۶۵
۱۳۱	- موسیقی و کاهش علائم افسردگی	۶۶
۱۳۳	- موسیقی و بهبود مهارت‌های شبداری	۶۷
۱۳۵	- موسیقی و تأثیر بر خلق و خو در کودکان	۶۸
۱۳۷	- موسیقی و افزایش توجه در کودکان	۶۹
۱۳۹	- موسیقی و تأثیر بر یادگیری حرکتی	۷۰
۱۴۱	- موسیقی و تأثیر بر احساسات مثبت	۷۱
۱۴۳	- موسیقی و بهبود عملکرد شناختی	۷۲
۱۴۵	- موسیقی و تأثیر بر خواب در نوجوانان	۷۳
۱۴۷	- موسیقی و تقویت مهارت‌های کلامی	۷۴
۱۴۹	- موسیقی و کاهش اضطراب در نوجوانان	۷۵
۱۵۱	- موسیقی و تأثیر بر رفتأرهاخ اجتماعی در بزرگسالان	۷۶
۱۵۳	- موسیقی و بهبود کیفیت زندگی در بیماران سلطانی	۷۷
۱۵۵	- موسیقی و تأثیر بر رفتأرهاخ اجتماعی در کودکان	۷۸
۱۵۷	- موسیقی و تقویت مهارت‌های حرکتی در کودکان	۷۹

۸۰	- موسیقی و تأثیر بر احساسات در بزرگسالان.....
۸۱	۱۵۹ - موسیقی و یادآوری بهتر اطلاعات در بزرگسالان.....
۸۲	۱۶۱ - موسیقی و ایجاد حس همبستگی در گروه‌ها
۸۳	۱۶۳ - موسیقی و کاهش استرس در محیط‌های آموزشی
۸۴	۱۶۵ - موسیقی و تأثیر بر رفتار خرید در نوجوانان
۸۵	۱۶۷ - موسیقی و افزایش انگیزه در یادگیری
۸۶	۱۶۹ - موسیقی و بهبود کیفیت خواب در سالمندان
۸۷	۱۷۱ - موسیقی و تأثیر بر رفتارهای اجتماعی در نوجوانان
۸۸	۱۷۳ - موسیقی و تقویت مهارت‌های کلامی در بزرگسالان
۸۹	۱۷۵ - موسیقی و تأثیر بر احساسات مثبت در سالمندان
۹۰	۱۷۷ - موسیقی و تأثیر بر رفتارهای اجتماعی در بزرگسالان.....
۹۱	۱۷۹ - موسیقی و بهبود علّت‌زد شناختی در سالمندان
۹۲	۱۸۱ - موسیقی و تأثیر بر رفتارهای اجتماعی در کودکان
۹۳	۱۸۳ - موسیقی و تقویت مهارت‌های کلامی در بزرگسالان
۹۴	۱۸۵ - موسیقی و تأثیر بر احساسات مثبت در کودکان
۹۵	۱۸۷ - موسیقی و یادآوری بهتر اطلاعات در کودکان
۹۶	۱۸۹ - موسیقی و ایجاد حس همبستگی در گروه‌ها، گروه کان
۹۷	۱۹۱ - موسیقی و کاهش استرس در محیط‌های آموزشی
۹۸	۱۹۳ - موسیقی و تأثیر بر رفتار خرید در بزرگسالان
۹۹	۱۹۵ - موسیقی و افزایش انگیزه در یادگیری زبان
۱۰۰	۱۹۷ - موسیقی و تأثیرات مثبت اخلاقی
۱۰۱	۱۹۹ - سخن پایانی
۲۰۳	۲۰۱ - منابع و مأخذ

۱- موسیقی و احساسات

تحقیقات متعددی نشان داده‌اند که موسیقی می‌تواند احساسات مختلفی را در انسان‌ها برانگیزد. به عنوان نمونه، مطالعه‌ای که در مجله "Emotion" توسط تامپسون و همکاران (۲۰۰۱) منتشر شد، نشان داد که گوش دادن به موسیقی شاد می‌تواند خلق و خوی افراد را بهبود بخشد. این اثر به دلیل تحریک نواحی مغزی مرتبط با پاداش و لذت، مانند قشر پیش‌پیشانی و هسته دمی، در پاسخ به ریتم و ملودی‌های مثبت است. در پژوهشی دیگر که در مقاله "What's the Score? A Brief Introduction to the Psychology of Music" منتشر شد، تأثیرات شگرف موقتی را احساسات و روانشناسی انسان بررسی گردید. این تحقیق نشان می‌دهد که موسیقی به دلیل موسیقی شاد و پرانرژی، نقش قابل توجهی در افزایش احساس رضایت و لذت برآورد و به وجود خلق و خوکمک می‌کند. علاوه بر این، پژوهش‌هایی که در دانشگاه آکسپورد انجام شده‌اند، نشان داده‌اند که موسیقی می‌تواند فعالیت سیستم عصبی خودنمختار را تقویت کند و واکنش‌های فیزیولوژیکی مانند ضربان قلب و تنفس را تحت تأثیر قرار دهد (Clark et al., 2012). جامعه آماری این پژوهش‌ها معمولاً شامل گروه‌های متنوعی از شرکت‌کنندگان، از جمله دانشجویان، افراد دارای اختلالات خلقی و حتی بیماران مبتلا به افسردگی و اضطراب بوده است. برای مثال، در مطالعه‌ای که در دانشگاه استنفورد انجام شد، ۵۰ شرکت‌کننده با میانگین سنی ۲۵ سال در معرض موسیقی‌های مختلف قرار گرفتند و میزان تغییرات خلق و خو، از طریق پرسشنامه‌های استاندارد روانشناسی و آزمایش‌های تصویربرداری مغزی (fMRI) بررسی شد (Jones et al., 2015).

روش تحقیق در این مطالعات معمولاً شامل استفاده از آزمون‌های روان‌سنگی برای ارزیابی خلق و خو، همراه با تکنیک‌های تصویربرداری عصبی برای بررسی تغییرات فعالیت مغزی است. علاوه بر این، برخی مطالعات از روش‌های کیفی مانند مصاحبه‌های نیمه‌ساختاریافته استفاده کرده‌اند تا تجربه شخصی افراد در رابطه با تأثیر موسیقی بر احساساتشان مورد بررسی قرار گیرد. نتایج این تحقیقات حاکی از آن است که موسیقی نه تنها خلق و خو را بهبود می‌بخشد، بلکه می‌تواند به عنوان یک ابزار درمانی مؤثر برای کاهش اضطراب و افسردگی مورد استفاده قرار گیرد. برای مثال، در یک پژوهش منتشرشده در مجله "Psychological Bulletin" (هورمون مشخص شده‌که موسیقی درمانی می‌تواند باعث کاهش سطح کورتیزول (هورمون استرس) و افزایش (شنج) دهنده‌یامین شود، که هر دو تأثیر مثبتی بر وضعیت روانی دارند (Kirsch et al., 2016). علاوه بر تأثیرات روانی، موسیقی نقش مهمی در بهبود عملکرد شناختی و یادگیری دارد. تحقیقات نشان داده‌اند که موسیقی کلاسیک و ملودی‌های خاص می‌توانند تمرکز و ظرفیت یادگیری را افزایش دهند (Rauscher et al., 1993). این اثر به ویژه در انشآموزان و دانشجویان قابل مشاهده است، زیرا موسیقی به بهبود پردازش اطلاعات و تقویت حافظه کمک می‌کند. به طور کلی، یافته‌های این پژوهش‌ها نشان می‌دهد که موسیقی نه تنها به عنوان یک ابزار سرگرمی، بلکه به عنوان یک ابزار درمانی و آموزشی نیز قابل استفاده است. با این حال، برای درک بهتر مکانیسم‌های دقیق تأثیر موسیقی بر مغز و روان، نیاز به مطالعات گسترش‌دهنده‌تری با جامعه آماری وسیع‌تر و استفاده از روش‌های تحقیق پیشرفته‌تر وجود دارد.

۴- تأثیر موسیقی بر مغز:

مطالعه‌ای که در مجله "Nature Neuroscience" منتشر شده است، نشان می‌دهد که گوش دادن به موسیقی موجب افزایش فعالیت در نواحی مغزی مرتبط با پاداش و لذت می‌شود. در این پژوهش، محققان دریافتند که هنگام گوش دادن به موسیقی مورد علاقه، سطح دوپامین، که به عنوان هورمون خوشحالی شناخته می‌شود، افزایش می‌یابد (Salimpoor et al., 2011). این یافته‌ها نشان می‌دهند که موسیقی، علاوه بر تأثیرات احساسی، بر فرآیندهای بیوشیمیایی مغز نیز اثرگذار است. جامعه آماری این تحقیق شامل گروهی از افراد داوطلب بود که تجربه‌ی موسیقیایی متنوعی داشتند. شرکت‌کنندگان موسیقی‌هایی را که شخصاً برایشان لذت‌بخش بود، انتخاب کردند و در حیzen گوش دادن به آن‌ها، فعالیت مغزی‌شان با استفاده از تصویربرداری تشخیصی مغناطیسی تراکمی (fMRI) و توموگرافی انتشار پوزیترون (PET) مورد بررسی قرار گرفت. داده‌های باستاده نشان داد که گوش دادن به موسیقی مورد علاقه موجب آزادسازی دوپامین در سیستم استریاتوم مغز می‌شود. این آزادسازی دوپامین در دو مرحله صورت می‌گیرد: مرحله‌ی پیش‌بینی، که در آن هسته‌ی کاودیت فعال‌تر می‌شود، و مرحله‌ی تجربه، که طی آن هسته‌ی آکرمبنس بیشترین فعالیت را نشان می‌دهد. نتایج این تحقیق نشان داد که موسیقی، علاوه بر تحریک سیستم پاداش مغز، نقش مهمی در برانگیختن احساسات مختلف دارد. شرکت‌کنندگان در هنگام گوش دادن به موسیقی‌هایی که برایشان خوشایند بود، احساساتی نظری شادی، هیجان و حتی اشتیاق را تجربه کردند. این یافته‌ها به درک بهتر نقش موسیقی در فرآیندهای شناختی و عاطفی کمک می‌کند و نشان می‌دهد که

چرا موسیقی در تمامی فرهنگ‌ها و جوامع انسانی حضوری پررنگ دارد. از نظر روش‌شناسی، این مطالعه از طراحی آزمایشی کنترل شده بهره برد. ابتدا از شرکت‌کنندگان خواسته شد تا موسیقی‌های مورد علاقه خود را انتخاب کنند. سپس، با استفاده از fMRI و PET، فعالیت‌های مغزی آن‌ها در هنگام گوش دادن به این موسیقی‌ها مورد تحلیل قرار گرفت. مقایسه‌ی نتایج نشان داد که موسیقی تأثیر مستقیمی بر سیستم پاداش مغز دارد و می‌تواند منجر به افزایش حس لذت و شادی شود. این مطالعه همچنین اهمیت موسیقی را در بهبود سلامت روانی تأیید کرد، زیرا افزایش دوپامین می‌تواند به کاهش استرس و افسردگی کمک کند. یافته‌های این پژوهش نشان دهنده که موسیقی می‌تواند به عنوان یک ابزار مؤثر برای بهبود کیفیت زندگی و سلامت را ان‌گرد استفاده قرار گیرد. درک بهتر مکانیسم‌های مغزی مرتبط با موسیقی می‌تواند به توسعهٔ روش‌های درمانی جدید برای بیماری‌های روانی و عصبی منجر شود.